



香港拯溺總會季刊 HKLSS NEWSLETTER

匯川河成浩翰，集眾志成廣益！

封面
人物

樂在社稷、熱心拯溺

張德忠當年總理兼水上安全主席

臉上常掛著親切和善的笑容，每天過著關愛他人、仗義熱心的生活；積極參與社區事務、愛己及人的 - 便是我們今天的專訪主角 - 張德忠先生當年總理兼水上安全主席。哪怕什麼嚴重類風濕關節炎，完全無礙張主席對社區關愛樂善的積極熱心；而從張主席身上，更讓我們知道，樂觀態度和積極人生原來是最佳良藥呢！

問到張主席和拯溺結緣之故，原來是劉漢華會長成此美事的；張主席回想2000年初時，獲劉會長邀請加入總會以後，始發現原來拯溺是這樣多元化，如此富意義的。更深刻的是，拯溺會當中的大部份參與者，都是義工、是志願人士…看到我們這份對社會的熱心、合群精神、團隊力量…這些都牽繫著張主席投入拯溺事工的心。

在參與各大小拯溺活動的期間，看到不同的拯溺愛好者對拯溺救生的熱忱…從義務救生員、教練、主考、執行委員，以至顧問也是志願人士，他們積極參與社區服務，那份投入和堅持…讓張主席也被這鼓救生精神感染著，也讓他的故事愈說愈教人欣賞。

這是個最教人感動的訪問…眼前的張主席，是位年近七十、謙謙有禮、樂觀和善、與妻子享受著退休生活的好好先生，相信大家都在不同的拯溺活動和場合與他碰過面；但原來張主席是位嚴重類風濕關節炎的患者。曾經，連坐著也會痛、躺著也會痛，最嚴重時雙腳痛得不能走路、雙手不能屈指…所有事情也得找太太代勞的他…向我們說著：『看到您們，雖然都有著自己的學業和工作，但也抽時間來做義工，當義務救生員、當考試官；您們的熱誠和積極，支持了我，鼓勵了我，讓我想多參與在您們當中，多點吸收您們的正能量。…現在的我，每天都會游泳，走路也再不大依賴拐杖了！』說著時，那份喜悅和信心，都滿溢在他的笑容裡。





從參與傑出拯溺教練之面試和甄別、每年到各公眾泳池泳灘巡視、元旦冬泳、長途拯溺賽、全港公開拯溺錦標賽、講座等；如此積極投入，樂於參與…張主席這份熱心拯溺的精神，都教我們這群後輩佩服萬分！除了出席香港的救生活動外，張主席都有隨香港代表隊遠赴新加坡和廣州，支持港隊並觀摩賽事，亦試過在一天之內出席三個不同之拯溺活動，目的只想為他們打打氣、加加油！而這些讓張主席愈活愈健康、愈活愈精彩的時光，都有賴幾十年來從不間斷陪伴著左右的張太太。

問及張主席對香港拯溺總會的期望 - 『其實從以往到現在，短短幾年間，總會各方面都有理想的進步；我希望我們多參與國際拯溺活動、賽事，多出國培訓、增廣見聞，讓香港之拯溺聲名能在國際佔一席位。而我與太太亦希望能繼續支持、繼續參與，繼續貢獻香港拯溺總會。』

訪問間才發現，張先生與太太，除了拯溺以外，原來還參與很多其他不同的社區服務、慈善活動；在張太太輕柔憶述間，數說出張主席社會功績，如：樂善堂第一副主席、獅子會腎病教育中心永遠榮譽會長、醫療輔助隊義工團策劃副主席、交通安全隊副總監、港島地域童軍總會副會長、南區消防安全大使名譽會長會主席、關顧更生人仕會副主席、龍舟協會首席顧問等等；這對早已二合為一的模範夫妻，互相的支持、鼓勵，並都樂在社稷，更無礙任何健康的顧慮，積極樂觀，活出有意義的生活，是真正的社會典範。

事務委員會主委

『匯』總編輯 - 馬澤華先生

不經不覺間，『匯』已經出版近2年了，但反而在第6期，才找得著我們的總編輯馬澤華先生做這次的專訪…因為馬主委是個退而不休的大忙人呢！每天過著忙碌的退休生活，真不懂得馬Sir如何能把時間分配得這樣有序而充實，無論拯溺、急救、客席教學、道學事務、公職等…都能兼顧；繼續貢獻社會，豐盛人生！

1964年，身任童軍領袖的馬主委，在考獲拯溺銅章後，便開展了他有意義而充實的拯溺服務生涯了。無論在拯溺和急救，都已服務多年的他，是一位真真正正的『阿Sir』。從1974年起，當時身為香港警察訓練學校體能訓練教官的馬主委，已在校內負責所有受訓警員之拯溺培訓並安排證章考核。而因為考試安排而時有聯絡的關係，認識了當時的總主考郭漢銘先生；被郭先生對拯溺的熱誠感染下…考獲高級拯溺教練後不久，馬主委在1986年更正式成為拯溺考官，正式投入，服務拯溺。

同是香港聖約翰救傷會資深導師和香港紅十字會急救學導師的馬主委，曾為2008年北京奧運二百多名醫生，提供急救技術培訓；並在過往多年，經常獲邀參與多個內地急救團體之活動，出任嘉賓講師，足印遍佈全國…如太原、桂陽、山東、雲南、北京、上海、濟南、青島、廣州等等。從1980年起，便經常為總會舉辦之急救課程出任顧問和導師，也會定期為主考作急救課程復修更技術更新；為總會提供專業的急救知識的意見和支援。

急救技術，是拯溺救生過程中不可或缺的施救程序，協助延緩溺者和傷患者傷勢，以減低傷患；因此，每位施救員也必須掌握並運用專業的急救知識和技術。服務香港聖約翰救傷會和香港紅十字會超過二十年的馬主委，一直致力為總會提供專業急救知識的意見和支援，並在早年，已經常為救生員的急救知識課程範疇提供專業意見。

訪問中每每都會問到的相同問題 - 『為何您會參與拯溺服務？／在過往的拯溺日子中最深刻的事？』…而每每大家的答案，都真的讓筆者被感動、留下深刻的印象。



馬主委也一樣，訴說著參與拯溺的日子時，不經意地滲透出一份對拯溺的執著與熱忱，雖然不能盡錄，但細聽著馬主委三十多年的拯溺故事…您會發現原來快樂是『擇善固執』，只要您將信念和理想，執著地堅持，在付出與貢獻過後，所得到的滿足感和快樂將會填滿您的日記。

馬主委認為，香港拯溺總會的急救課程和技術，其實已經達到專業急救機構的水平，而我們的課程導師，均持有專業急救導師資格。因此，他一直希望，香港拯溺總會的急救證書，可在不久的將來，被香港政府認為一合資格的急救資格；因現時職業安全健康的法例中，並未將香港拯溺總會的急救證書資格列入認可範圍。而他更希望，有更多年青的拯溺和急救人才繼續投入總會，多參與和服務，讓總會更見衝勁、活力滿載之餘又能穩固前進，發揮『匯』的精神，躋身國際救生前列。

最後，馬主委期望『救急扶危』這個使命能夠薪火相傳，造福社群。



獲得長期服務獎章第三勳帶的梅日耀先生，出任了服務及發展委員會主委一職多年。他過往的職業，令他對拯溺救生有著莫大意義，試猜猜想這是什麼職業…

此意味深長的工作就是…救生員。年青時代的梅主委先接觸童軍活動，為了廣闊視野及眼界，他報考了各類型的訓練計劃。當中不得不提的是，愛丁堡獎勵計劃（現時名為香港青年獎勵計劃）。他在取得不同資格後，才發覺原來自己還未考上「拯溺章」。梅主委成功取得銅章，也造就了他對拯溺救生的興趣，甚至發展為終身事業。梅主委現已退休，更全心全意服務香港拯溺總會，與一眾熱愛拯溺救生的人仕，繼續推動及宣揚救生精神。

由於擁有多個拯溺資歷，梅主委於1980年順利投入全職救生員行列。在80年代中期，更擔任泳池管理工作。在拯溺的蓬勃發展下，康文署及各拯溺機構開始關注和重視基本訓練及培訓。梅主委亦有幸參與其中，提供專業意見，為市民與救生員利益之間取得平衡，促進該行業的發展。

梅主委提到，香港的拯溺運動現已邁向國際化，香港拯溺總會更在近年成功被列為體育總會（National Sports Association）成員之一。他期望這救生運動能夠打入奧運項目，提昇世界各地人士對拯溺救生的了解和熱愛，令更多人認識此極具意義及偉大的專業。

作為主委，他認為吸納各個階層的意見最為重要—任何人都不可各自為政，應該從多方面、多角度去聆聽和思考，達致團結、和諧，齊心。由於他對拯溺發展懷著熱衷的期望，所以他跟各服務及發展委員會委員下了不少苦功。他們堅持舉行一年一度的救生星章及義務救生員獎勵計劃，雖然這並不是隆重及大型的授勳典禮，卻肯定了市民對這些熱心人士曾付出的努力及熱誠之認同及表揚。另外，委員會也舉辦水上安全典禮，這典禮不限於攤位設計，而是希望在過程中，喚起每位人士對水上玩樂的安全意識。在分配資源方面，委員會所作出的努力令中央水線的安排效率亦漸漸提高。

問到有什麼可以鼓勵有興趣投身於救生員行列之人士時，梅主委立即道出：「要訣是…爭分奪秒」！在細問之下，他形容救人就等同與時間競賽，每一秒都足以令一個危急亡者離開鬼門關。他更補充「一顆真誠的心當然不可缺少」…在梅主委的言詞之中，完全感受到他對發揚拯溺救生的抱負是何其熱衷！



享受教學的教師 - 鄭偉強先生

教育委員會主委—鄭偉強不單是拯溺界的活躍分子，更出任了兩屆執行委員會主委。除此之外，鄭主委更是一位教育工作者，對於拯溺救生，他的教學方法靈活及有啟發性。

1982年，由考上首個銅章開始，鄭主委在拯溺界已經踏入第27個年頭。接觸拯溺界後，他更在1983年考獲TC。初次接觸拯溺的原因，可以追溯於中學時期。當時，他與現任考試委員會主委蔡溢昌先生是中學同學；一同參與童軍活動，對不同的運動及專業資格極感興趣，年青有為的鄭主委和蔡主委，他們為的就是學習多方面的東西，充實未來的人生！

作為一位老師，他對灌輸拯溺知識有著專業及獨特的觀點。「水上安全和健康體魄永遠是大前題…因為救人必先要自救！」從鄭主委這一句話，深深感受到他對教育拯溺救生有著宏大的抱負。假如一個人沒有充足的體能，根本不可能有足夠能力去學習拯溺，更不要說考獲任何專業資格。再者，現場環境安全經常被視為首要救生條件，因為當事人對水上安全的忽略和魯莽往往會牽連更多無辜受害者。

鄭主委早於2001年，已經開始協助教授海洋基礎證書課程，並於2004年應蔡溢昌先生、楊偉文先生及朱兆光先生邀請，重新制定拯溺教師訓練課程的教材，並協助教授有關「教學法」的課題。

「教學法」在教育學院是必修科，授課總時超過60小時，並加上為期最少三個月的教學實習，評估準教師的教學能力，在「拯溺教師訓練班」短短十多小時要完全教授所有理論是不切實際的想法，他在選材方面只可選取與拯溺教學相關的理論，在課堂加入學員討論及模擬教學的元素，希望將一般人覺得沉悶乏味的「理論」，用較輕鬆及實用手法呈現出來。新學制實施初期，他堅持進行課後問卷調查，收集準教師的意見，評估課程的成效。到了2008年，為提升拯溺教師質素，他冒險引進入學測試，並得到考試委員會的支持，派出多位資深的考官執行有關入學測試，能成功通過測試並名列前茅的學員才有資格接受培訓，他們是各屬會的精英，亦是拯溺界的新力軍。

鄭主委從教授「教學法」的過程，得到很大的滿足感，他多番向學員強調：「拯溺銅章的精神是學員本身學會注意水上安全，並且在安全情況下對溺者施以援手。」這幾年來他共教授超過10班TC班及30多班拯溺教師中級訓練班，以每班30位學生來計算，學生多達1200位；以每位拯溺教師及助教教授30位市民計，受惠市民絕對以萬位計算！

問到鄭主委對拯溺界有什麼期望…「最希望拯溺教師可以用心去推廣水上安全及拯溺技巧，好好享受教學及引起學生學習興趣的樂趣。」鄭主委寄望市民應時刻注意水上安全，以免危害其他無辜人士或施救者的生命；每位市民都應接受拯溺銅章訓練，無論考試合格與否，都令你終身受用；所有熱愛拯溺人士，在救人前必先要考慮自己的體能是否足以應付水面情況。鄭主委的勸勉是，保持健康生活模式及定下鍛鍊體魄的時間表，才能配合正確的救生理念，以達致拯溺的真正意義。



一年一度的公開拯溺錦標賽最後一日的賽事，在2009年11月8日順利完成，本會十分榮幸邀請到海事處處長譚百樂太平紳士蒞臨擔任主禮嘉賓。

本年合共有270位運動員爭奪41個獎項，賽事分為泳池比賽與海洋及沙灘比賽兩大部份，比賽總共有三天，泳池賽於2009年10月25日在城門谷游泳池舉行，海洋及沙灘賽則在屯門新咖啡灣，分別於11月7及8日兩天。泳池比賽之中最具代表性的超級施救員賽(Super Lifesaver)男女子冠軍，分別由大埔拯溺會 - 梁家銘及香港中文大學拯溺會 - 李琮恩奪得；至於海洋及沙灘比賽的海洋全能賽(Oceanman/Oceanwoman)男女子冠軍，分別由大埔拯溺會 - 李建良及香港中文大學拯溺會 - 李琮恩奪得。

詳細比賽成績可到

http://www.hklss.org.hk/public/modules/Maa/Maa_topic.asp?news_type_id=73查閱。



團體總冠軍 - 匯友體育協會



男子團體冠軍 - 大埔拯溺會



女子團體冠軍 - 匯友體育協會

總名次	屬會名稱	模擬救生反應賽得分 (A)	女子團體得分 名次 (B)	男子團體得分 名次 (C)	總得分 (A) + (B) + (C)
1	匯友體育協會	16	514 1	483 2	1013
2	大埔拯溺會	18	385 3	584 1	987
3	吐露港游泳訓練學會	11	370 4	196 6	577
4	南區拯溺會	20	185 5	301 4	506
5	黃大仙區拯溺會	13	143 7	328 3	484
6	將軍澳體育會	10	474 2	0	484
7	深水埗體育會有限公司	4	161 6	158 7	323
8	以諾體育會	12	0	206 5	218
9	愉園體育會有限公司	5	57 9	86 8	148
10	香港中文大學拯溺會	0	96 8	1 17	97
11	粉嶺拯溺會	14	25 10	52 10	91
12	深水埗體育會B隊	6	0	73 9	79
13	展毅體育會	7	8	41 11	56
14	碧濤游泳拯溺會	0	0	35 12	35
15	毅浪社	0	0	28 13	28
16	騰達體育會	0	0	26 14	26
17	北區拯溺會	8	0	0	8
18	浪濤舍體育會	0	0	7 15	7
19	太和體育會	0	0	3 16	3
20	沙田公眾泳池拯溺會	0	0	1 17	1
21	深水埗體育會C隊	0	0	1 17	1

第十二屆香港長途拯溺錦標賽

比賽成績

公開男子拯救組

- 冠軍 袁學民
亞軍 李子康
季軍 謝焯彬
優異 黃星杰、韓栢威、陳肇延、戴志恒、潘梓謙、楊國禮、葉家明

公開女子拯救組

- 冠軍 賴潔華
亞軍 何泳芝
季軍 張詩敏
優異 陳必茵、胡貝欣、林曉慧、袁淨賢、李衍欣、溫凱澄、蔡婷暉

先進男子拯救組

- 冠軍 周彰明
亞軍 陳偉業
季軍 鄭世華
優異 黃卓然、張帶福、黎志輝、鄧偉祺、黃粵閩、林俊賢、蕭滿

先進女子拯救組

- 冠軍 陳樂欣
亞軍 吳幼蘭
季軍 林仕容
優異 林潤娟、吳美儀、嚴寶玉、黎惠梅、洪惠清、鄧美芬、黃嘉麗

公開男子自救組

- 冠軍 張焯堂
亞軍 劉俊昇
季軍 SCORR BURTON
優異 NICK DARGAN、黃惟翰、余凱豐、麥子皓、李啟揚、鄭振康、孫浚珪、胡子諾

公開女子自救組

- 冠軍 李琮恩
亞軍 郭蕙霖
季軍 梁巧盈
優異 胡巧琳、馮潔怡、辛靄怡、洪妙怡、蘇穎、張慧賢、郭泳釗

學生男子自救組

- 冠軍 雷震霆
亞軍 陳子淘
季軍 柯銘浩
優異 梁嘉耀、余道銓、梁浩豐、徐子朗、林博匯、馬栢倫、林焯基

學生女子自救組

- 冠軍 鄭伊婷
亞軍 張凱欣
季軍 梁采茵
優異 梁麗雯、吳鎧霖、吳穎霖、馬迪雯、陳蓉笑、陳韋慈、陳施霖



主禮嘉賓 - 醫療輔助隊總參事陳耀榮博士、會長劉漢華BBS太平紳士、主席陳偉能先生MH、義務秘書陳志球博士太平紳士及公開男子自救組得獎者拍照留念



主禮嘉賓 - 醫療輔助隊總參事陳耀榮博士、主席陳偉能先生MH與學生男子自救組的得獎者合照



水上安全主席張德忠先生、義務司庫與公開女子自救組的得獎者合照



主禮嘉賓 - 醫療輔助隊總參事陳耀榮博士在本會會長劉漢華BBS太平紳士陪同下為第一組別出發的參賽者發號施令

拯總2009年11月-2010年1月行事曆

日期	活動/賽事名稱	地點
7-8/11/2009 (星期六及日)	2009年全港公開拯溺錦標賽(海洋及沙灘)	屯門黃金泳灘
6/12/2009 (星期日)	2009年拯溺海浪計分賽 - 第三回合	淺水灣泳灘
19/12/2009 (星期六)	2009年週年會員大會	淺水灣訓練總部
1/1/2010 (星期五)	第三十四屆元旦冬泳拯溺錦標大賽	中灣至淺水灣泳灘



海天體育會 - 拯溺部



屬會編號：H-12
成立年份：1947
活躍地區：長沙灣、油尖旺區
屬會代表：冼錦良

追溯到海天體育會成立 - 1947年時候，體育會已經有拯溺部。時至今天，海天體育會 - 拯溺部已經有62年歷史，現任的拯溺主任已經是第9代，屬於香港最早期的拯溺會。該會於1971年正式註冊，成立以來，一直熱心參與本港及海外的拯溺運動。

多年來拯溺部在拯溺訓練與競賽訓練取得均衡發展。他們除了為李鄭屋游泳池的駐池屬會，亦是油尖旺區社區體育會，所以他們夏季訓練主要以李鄭屋游泳池為基地，冬季即移師九龍公園游泳池，旨在達至全年訓練無休。拯溺部於沙灘拯溺訓練上亦不遺餘力，皆因海天體育會於荃灣近水灣擁有一間泳屋，可以放置救生獨木舟、救生滑浪板等設備，亦有數間房間可供教學及休息之用。有利於進行各種沙灘拯溺及競賽訓練。

海天體育會一直支持總會活動，包括水上安全攤位設計比賽、沙灘大會操暨沙灘競技賽及以往的千人就業計劃。來年拯溺部將繼續集中推廣拯溺運動至弱勢社羣，把拯溺運動作為個人德行修業的工具，並且為就業技能培訓，帶給年青人一條光明的路。

愉園體育會有限公司 - 拯溺部



屬會編號：H-40
成立年份：1977
活躍地區：堅尼地城
屬會代表：吳志文

教育局前身教育署於70年代成立成人教育中心，為公眾人士提供各類型的興趣班，當中包括拯溺科。隨着教育署資源重新調配，當時擁有15年歷史的拯溺班決定解散，身為當時拯溺科教練的吳志文先生決定努力為當時一直從事拯溺科教學工作的教練覓光明之路，延續他們推動拯溺運動的工作。在堅毅的信念驅使下，終於成功聯絡當時愉園體育會游泳部主任鍾友祥先生，雙方理念及目標更一拍即合，正式創辦「愉園拯溺隊」。

愉園體育會有限公司（拯溺部）一直鼓勵自發性參加由香港拯溺總會舉辦的拯溺訓練計劃及活動。其中，他們認為沙灘大會操暨沙灘競技賽正能表現團體及合作精神，所以他們一向較為著重。多年來的沙灘競技大賽，他們獲得不少獎項，女子組救生優勝盃全場冠軍及男子組救生優勝盃全場亞軍更經常成為囊中物。在2009年度的賽事中，他們取得救生小鐵人步操優異獎冠軍、檢閱長官選拔榮譽獎、全場男子服裝優異獎冠軍、全場女子服裝優異獎冠軍及女子組沙灘跑接力賽冠軍。

教練對學員的對待更感到非常意外和高興 - 學員在賺取首次薪金後，第一件事就是邀請他們作客，為報答其栽培及教誨。吳Sir及拯溺教練梁少珍小姐和陳慧欣小姐更異口同聲道出經營心得，多溝通、多了解、多維繫。原來眾教練在課餘時間，慣於跟學員分享人生道理，以致待人處事的態度也從不吝嗇。在僅僅的傾談時間之中，編輯小組已完全感受到當中和諧及融洽的氣氛總是濃濃的……



泰士汶體育會



屬會編號：T-57
成立年份：60年代
活躍地區：九龍城
屬會代表：鄭漢騰先生

「歷史悠久」這個詞語，最能夠形容泰士汶體育會；而「積極參與、不求回報、盡心盡力、永不放棄」則是編輯小組對該會最深刻的印象……

泰士汶體育會前身是泰士汶拯溺會，早在60年代，由一羣熱愛拯溺運動的前輩包括朱孔鐸先生所成立，是一個歷史悠久的拯溺會。1997年，鄭漢騰先生從鄭文龍先生接手處理會務，開始主力籌辦地區拯溺訓練班及競賽訓練。鄭Sir不辭勞苦，出錢出力，朝著嚴緊有系統之政制發展會務及建設內部，好使會務能突飛猛進，蒸蒸日上。泰士汶體育會積極參與拯溺活動及提供義務救生服務。翻看拯總的記錄，泰士汶體育會拯溺競賽隊曾勇奪全港公開拯溺錦標賽女子總錦標冠軍，還打破不少當時的香港記錄。當年，鄭Sir亦有幸獲當時的教育委員會邀請協助編訂拯總所採用的專業救生教材。

可惜體育會一直未能取得駐池屬會資格，令體育會資源運用非常有限，甚至影響日常會務運作及推廣發展工作。因此，鄭Sir表示堅持為泰士汶體育會服務的義工日漸減少，而他和幾個義務教練便是現在僅餘的有心人。但是鄭Sir同時表示會繼續努力凝聚及團結單薄的人力；善用有限的資源，為推動本土拯溺運動發展出一分力。



新穎拯溺會



屬會編號：N-19
成立年份：1998
活躍地區：港島南區
屬會代表：黎志仁

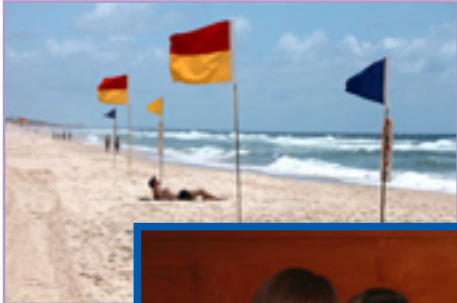
一班志同道合的青年人為爭取更多發展拯溺的機會，於1998年毅然創立一個新的拯溺會「新穎拯溺會」。他們當時沒有體育會資助，沒有固定的會址，有的只是一顆對拯溺運動的熱心。能夠讓不同背景的人士融為一起，團體精神扮演了一個極重要的角色。由於各人不會得到任何津貼，維繫著他們的要素就是共同理念 - 真心宣揚拯溺價值。

新穎拯溺會以發展拯溺訓練為主，除了籌辦基本泳池救生章班外，還有救生獨木舟拯救章班。他們藉著開辦救生獨木舟拯救章班，培養學生對海洋拯救的興趣，希望他們繼續考取更多海洋拯救的章別。另外，新穎亦注重學生的能力及熱誠，致力培養學生考取救生員及拯溺教師資格，回饋社會。該會營造了一個良性競爭的氣氛，促使各學生及教練學習及考取更多知識及資格，推動拯溺的發展。

時至今年，該會已有十一年歷史。他們極力提倡創新技術和迅速的應變能力，力求緊貼趕上現時代的急速步伐。未來會繼續配合大方向發展，保持以消閒為主的拯溺訓練班培訓，力求做到求真、求新、求變。

香港拯溺總會職員

澳洲遊學團



兩枝紅黃旗之間便是泳區，並且有救生員當值

與SLSA會長Mr. Ron Rankin, AM及總幹事Mr. Brett Williamson, OAM合照
(左起：Cindy, Issa, Apple, Ron, & Brett)



應前國際救生總會會長（International Life Saving Federation, ILS）Former President Mr. Alan Whelpton, AM之推薦，香港拯溺總會派出一行三名職員遠赴澳洲悉尼、黃金海岸及布里斯班，向澳洲浪濤救生會（Surf Life Saving Australia以下簡稱SLSA）學習其具規模的行政體系，藉此令本會內部行政更趨完善。此行以本會行政經理陳蔚蘋女士（Executive Manager Ms. Apple Chan）為首，以及兩名職員包括考試主任勞逸宜小姐（Examination Officer Miss Issa Lo）活動統籌助理劉雅詩小姐（Program Assistant Miss Cindy Lau）。她們參觀了著名的沙灘拯救發源地 - 悉尼邦迪海灘（Bondi Beach），並到訪位於海灘旁邊的SLSA總部，學習其行政、考試、訓練及競賽等系統，獲益良多。同時，她們亦參觀了澳洲皇家救生會總部（Royal Life Saving Australia以下簡稱RLSSA）、在黃金海岸提供義務救生服務的SLSA屬會、SLSA的直昇機救援中心、以及位於布里斯班的澳洲浪濤救生會昆士蘭總部（SLS Queensland）。

Apple表示，此行不但令我們更了解澳洲的救生事業，同時亦給予我們許多新的思維。在澳洲，市民的安全及環保意識非常高，加上天然環境相當優越，海灘成為他們休閒的最好去處。人們不只是在海灘暢泳，最常見的活動就是衝浪（Surfing）。SLSA在這方面功不可沒，他們的會員從小就學習衝浪，就好像SLSA總幹事Chief Executive Officer Mr. Brett Williamson, OAM 他五歲就學習衝浪，對拯溺充滿濃厚興趣；再加上無孔不入的宣傳及推廣，以及完善的訓練及考試系統，就更增加了參與的人數了。Apple期望將來可藉著這次遊學團的所見所聞，在本會引進更全面的體制，使會務更上一層樓。

鳴謝 Acknowledgement:
The Overseas Study Trip for the Hong Kong Life Saving Society is supported by the Commonwealth through the Australia-China Council of the Department of Foreign Affairs and Trade.

Acknowledgement



SLSA除了提供泳灘救援外，亦承辦以直昇機在海上及山上巡邏及救援服務，以義務救生員當值為主，服務十分全面。圖為位於悉尼的直昇機拯救中心。



坐落於著名的澳洲悉尼邦迪海灘邊的，就是澳洲浪濤救生會總部(SLSA)



參觀位於黃金海岸附近的直昇機拯救中心



SLSA總部附兩個天然泳池(Lagoon)，利用天然海水在水漲時儲水，在澳洲的海邊是很常見的。

SLSA CEO Mr. Brett Williamson 講解SLSA的行政體系





參觀位於黃金海岸附近的直昇機拯救中心



Coolangatta Gold 的比賽場地佈置



正進行“The Fastest Man on the Sand” 的沙灘跑賽事



SLSA CEO Mr. Brett Williamson帶領參觀邦迪海岸以南的各美麗海灘



黃金海岸泳灘上其中一個當更屬會 - Surfers Paradise Surfers Life Saving Club

與黃金海岸的其中一個當更屬會 Kurrara Surf Life Saving Club 的義務救生員合照



“If we can't see you, we can't save you. - Please swim between the flags” - 是 SLSA 的其中一個標語



與RLSSA的CEO Mr. Robert Bradley合照



行政經理陳蔚蕓代表拯總致送紀念品予SLSA



與SLSQ的行政經理Mr. John Brennan合照



救生水上電單車



救生員更台



救生滑浪板及救生浮標

日本海上保安廳



日本為島鏈型態之島國北自北海道，南至琉球那霸，陸域面積雖不甚廣，但海域面積若涵及專屬經濟海域，則廣達405萬平方公里，因此，日本在海洋事務的發展及經營上，早為現代先進國家之翹楚，負責維護領土海域及內海的安全實有賴日本海上保安廳。日本海上保安廳任務依據日本的海上保安法規定，該廳設置目的在於「在海上保護人及財產，並預防、偵查、鎮壓違反法令之行為。」有關其職務性質，可分為三大類別分述如下：

- 警備救難業務 - 包含海上法令之執行、海上犯罪防治、海難救助及海洋污染防治與災害防止等。
- 海洋情報業務 - 以海域調查、航海安全與海洋利用調查及海洋情報提供管理為主要職掌。
- 航路標識業務 - 以海上交通安全管理為目標，涵蓋航路標識整備，船舶氣象通報及建立維護大規模標示系統等項目。

目前，海上保安廳擁有12000餘人，500多艘各式船艇，80多架飛機。而本期專題介紹的是海上保安廳在拯救方面的工作範疇。

在日本，海上保安廳提供24小時海上遇險和其他海洋事故監視，並確保其船隻和飛機隨時準備作出行動。根據國際公約海上搜尋救助（特區），日本正發揮著重要的角色，在國際搜索和救援行動的系統內搜救覆蓋區域的面積是自己的領土36倍以上。

日本海上保安廳充分利用其廣泛的救援技術、技能、應急知識和救生程序，並調動直升機，以便減少死亡和失蹤人員在海上遇險和其他海洋事故的案件。在海上受傷或疾病的事件，日本海上保安廳會使用巡邏船隻及飛機轉達傷者到達地面，必要時並派遣醫療人員到大海上處理更緊急的任務。

當事故發生在海上時，日本海上保安廳基於分析收集得來的資料決定搜索的範圍，收到初步的報告後會迅速派遣船隻或飛機到事故現場。必要時，這些行動會與周邊的國家合作。為了迅速和適當地應對沿海地區的海上意外，日本海上保安廳與私營搶救組織已密切合作。日本海上保安廳採用的是日本船隻報告系統（JASREP）。

JASREP是一個自願船隻互助系統能，日本海上保安廳基於船隻發出的數據，利用方向、速度，估計發生海上事故的船隻位置，迅速及適當地協調海上救援行動，並要求在現場附近的船隻提供協助，確保及時進行救援行動。

此外，為了應對特殊任務，海上保安廳還成立了特別救援隊。特別救援隊人員素質要求高，人員從全國選拔，他們除了有強勁的體能和潛水拯救的知識外，還需要進行特殊的訓練，例如深海潛水等，這就是大家在電視上看見的「海猿」救援隊。特別救援隊在羽田特別救援站24小時待命，隨時準備進行搜索和救援行動，例如發生在船上運載危險物品，船隻沉沒或傾覆。在1975年自成立以來，該小組已拯救了2000多位人士。

特別救援隊內有熟識直升機升降器和緊急醫療程序的救援人員，在接到海上發生意外、生病或受傷的報告時，他們會用直升機趕到現場拯救生命。這些技術人員駐紮在函館、福岡，美穗和鹿兒島空氣監測站，以及關西國際機場海岸衛隊空軍基地。在2009年，更多的技術人員將被分配到那霸航空基地，以提高救援和應急能力。

有無數的意外案件，都在海洋休閒活動過程中發生，大部分可以歸因於人為因素，如缺乏基本知識和技能，不顧天氣和水流等因數。日本海上保安廳支持創造一個使廣大市民能欣賞和熟悉大海的環境，同時了解海上安全。因此，日本海上保安廳除了提供救援外，亦積極把握媒體的影響力，廣泛宣傳自我救援技術給海洋休閒愛好者。日本海上保安廳還在全國各地舉行講習班防止海上意外。

當事情發生在遠離陸地的海上，最關鍵的是要盡快聯繫日本海上保安廳。為了應付這種緊急情況下，日本海上保安廳使用一個24小時無線電海上事故報告系統 - 「全球海上遇險和安全系統（GMDSS）」，讓危急狀態的船隻在任何地區也可要求救援。日本海上保安廳還建立了一個系統，只要在發生意外並尋求救援時，求救者利用電話或手提電話撥「118」便可以立即與他們聯繫。自2007年4月，該手提電話信息的位置，會自動轉發到日本海上保安廳，從而提高他們對遇險信號的反應能力。

日本海上保安廳在預防方面，是以防止意外發生，做好準備為先。他們運用所有先進科技和專業技術知識，再配合熟習的訓練，令處理意外事故的時候足以取得最大成效。在救援過程中，他們亦常得到其他船隻協助，使傷亡的人數減至最少，這正是日本海上保安廳的救援方針。

如欲得到更多資料，可瀏覽日本海上保安廳官方網頁
<http://www.kaiho.mlit.go.jp/>

✎ 小記者：Edmund & Irene

出版：香港拯溺總會事務委員會會訊刊物部

期數：第六期(非賣品)

日期：二零零九年十二月份

榮譽顧問：劉漢華會長BBS, JP、黃學堯副會長、鄧竟成副會長、韋錦潮副會長、陳偉能主席MH

顧問：楊志滔博士、陳志球博士JP、廖錦洪先生、陳國基博士、蔡溢昌先生、梁智輝先生、鄭偉強先生、梅日耀先生、馬澤華先生

總編輯：馬澤華先生

編輯委員會：陳冠恒先生、馬丹妮小姐、劉嘉祈小姐、林穎芹小姐、趙佩玲小姐、葉靄霖小姐、梁詠珊小姐、梁澤文先生、余嘉晉先生、葉紹民先生、關偉雄先生

辦事處：

網址：<http://www.hklss.org.hk>

電郵：info@hklss.org.hk

地址：香港灣仔軒尼詩道258號德士古大廈21樓

電話：(852) 2511 8363

傳真：(852) 2507 5239